

Germany-Mühldorf am Inn: Natural gas

OJ S 13/2019 18/01/2019

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Mühldorf am Inn

Postal address: Färberstraße 1

Town: Mühldorf am Inn

NUTS code: DE21G Mühldorf a. Inn

Postal code: 84453

Country: Germany

Contact person: FB 15 Liegenschaftsverwaltung und Schulen

E-mail: [vergabe@lra-mue.de](mailto:vergabe@lra-mue.de)

Telephone: +49 8631 / 699-413

Fax: +49 8631 / 699-15413

**Internet address(es):**

Main address: [www.lra-mue.de](http://www.lra-mue.de)

Address of the buyer profile: [www.aumass.de](http://www.aumass.de)

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Mühldorf am Inn

Postal address: Färberstraße 1

Town: Mühldorf am Inn

NUTS code: DE21G Mühldorf a. Inn

Postal code: 84453

Country: Germany

Contact person: FB 15 Liegenschaftsverwaltung und Schulen

E-mail: [vergabe@lra-mue.de](mailto:vergabe@lra-mue.de)

Telephone: +49 8631 / 699-413

Fax: +49 8631 / 699-15413

**Internet address(es):**

Main address: [www.lra-mue.de](http://www.lra-mue.de)

Address of the buyer profile: [www.aumass.de](http://www.aumass.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Interimsvergabe für die Lieferung von Erdgas (H-Gas) für die Abnahmestellen der Liegenschaften und Kreiskliniken des Landkreises Mühldorf am Inn  
Reference number: 2018-106327

### **II.1.2. Main CPV code**

09123000 Natural gas

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Dieser Auftrag betrifft die Lieferung von Erdgas an die vom Landratsamt Mühldorf am Inn durch den Fachbereich 15 (Liegenschaftsverwaltung und Schulen) betreuten, genutzten und /oder verwalteten Liegenschaften sowie den Kreiskliniken des Landkreises Mühldorf am Inn . Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf am Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem Lieferungsstopp gekommen ist.

Bei dieser Vergabe handelt sich lediglich um eine sog. Interimsvergabe. Derzeit wird parallel dazu ein vergabekonformes Verfahren in die Wege geleitet.

Die Berechtigung der Interimsvergabe ergibt sich aus dem §14 Abs. 4 Nr. 3 der VgV.

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 351 333,00 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Interimsvergabe Lieferung von Erdgas für Liegenschaften und Schulen des Landkreises Mühldorf am Inn – Fachbereich 15  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09123000 Natural gas, 09120000 Gaseous fuels

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21G Mühldorf a. Inn

Main site or place of performance: Liegenschaften genutzt und/oder verwaltet durch das Landratsamt Mühldorf Fachbereich 15 Liegenschaftsverwaltung und Schulen. Liegenschaften innerhalb des Landkreises Mühldorf am Inn

### **II.2.4. Description of the procurement**

Interimsvergabe für die Lieferung von Erdgas für die vom Landratsamt Mühldorf am Inn durch den Fachbereich 15 (Liegenschaftsverwaltung und Schule) verwalteten Liegenschaften.

Dieser Auftrag (Interimsvergabe) betrifft die Lieferung von Erdgas an die vom Landratsamt Mühldorf am Inn durch den Fachbereich 15 (Liegenschaftsverwaltung und Schulen) betreuten, genutzten und/oder verwalteten Liegenschaften.

Gegenstand dieser Vergabe ist Erdgaslieferung an alle genannten Abnahmestellen. Der Gesamtbedarf ergibt sich aus den jährlichen Verbrauchs- und Leistungsdaten sowie den entsprechenden Erfahrungen sowie prognostizierten Verbrauchswerten. Sie stellen keine verbindliche Abnahmemenge dar. Ausgeschrieben und vergeben wird die Erdgaslieferung inklusive Netznutzung. Für das abgenommene Erdgas zahlt der Auftraggeber einen Erdgaspreis in Cent pro Kilowatt-stunde (fester Einheitspreis EP für die gesamte Vertragslaufzeit max. 1 Jahr – Interimsvergabe).

Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf a. Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem Lieferungsstopp gekommen ist.

Bei dieser Vergabe handelt sich lediglich um eine sog. Interimsvergabe. Derzeit wird parallel dazu ein vergabekonformes Verfahren in die Wege geleitet.

Die Berechtigung der Interimsvergabe ergibt sich aus dem §14 Abs. 4 Nr. 3 der VgV.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf am Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem Lieferungsstopp gekommen ist.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Interimsvergabe Lieferung von Erdgas für die Kreiskliniken Mühldorf am Inn  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09123000 Natural gas, 09120000 Gaseous fuels

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21G Mühldorf a. Inn

Main site or place of performance: Kreiskliniken des Landkreises Mühldorf am Inn

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Interimsvergabe für die Lieferung von Erdgas für die vom Landratsamt Mühldorf am Inn durch den Fachbereich 15 (Liegenschaftsverwaltung und Schule) verwalteten Liegenschaften.

Dieser Auftrag (Interimsvergabe) betrifft die Lieferung von Erdgas an die vom Landratsamt Mühldorf am Inn durch den Fachbereich 15 (Liegenschaftsverwaltung und Schulen) betreuten, genutzten und/oder verwalteten Liegenschaften.

Gegenstand dieser Vergabe ist Erdgaslieferung an alle genannten Abnahmestellen. Der Gesamtbedarf ergibt sich aus den jährlichen Verbrauchs- und Leistungsdaten sowie den entsprechenden Erfahrungen sowie prognostizierten Verbrauchswerten. Sie stellen keine verbindliche Abnahmemenge dar. Ausgeschrieben und vergeben wird die Erdgaslieferung inklusive Netznutzung. Für das abgenommene Erdgas zahlt der Auftraggeber einen Erdgaspreis in Cent pro Kilowatt-stunde (fester Einheitspreis EP für die gesamte Vertragslaufzeit max. 1 Jahr – Interimsvergabe).

Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf am Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem Lieferungsstopp gekommen ist.

Bei dieser Vergabe handelt sich lediglich um eine sog. Interimsvergabe. Derzeit wird parallel dazu ein vergabekonformes Verfahren in die Wege geleitet.

Die Berechtigung der Interimsvergabe ergibt sich aus dem §14 Abs. 4 Nr. 3 der VgV.

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf a. Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem Lieferungsstopp gekommen ist.

# **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- Extreme urgency brought about by events unforeseeable for the contracting authority and in accordance with the strict conditions stated in the directive

Explanation:

Durch die plötzliche Insolvenz des bisherigen Vertragspartners (VP) ist auch der Landkreis Mühldorf am Inn betroffen. Kurzfristig muss gehandelt werden um eine Versorgung zu sichern, denn zum 21.12. haben die verantwortlichen deutschen Übertragungsnetzbetreiber den relevanten Bilanzkreis mit dem bisherigem VP gekündigt, wodurch es folglich zu einem

Lieferungsstopp gekommen ist. Betroffen sind demnach ca. 50 000 Kunden des bisherigen Vertragspartners.

Bei dieser Vergabe handelt sich lediglich um eine sog. Interimsvergabe. Derzeit wird parallel dazu ein vergabekonformes Verfahren in die Wege geleitet.

Grundlage für diese Interimsvergabe ist §14 Abs. 4. Nr. 3 VgV

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 094-213644](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1/2019\_Interimsvergabe

**Lot No:** 1 und 2

**Title:**

Interimsvergabe Belieferung von Erdgas für die Liegenschaften und Schulen des Landkreises Mühldorf am Inn

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/01/2019

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Energie Südbayern GmbH ESB

National registration number: HRB 5881

Postal address: Ungsteiner Str. 31

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81539

Country: Germany

Telephone: +49 8968003520

Fax: +49 8968003519  
Internet address: [www.esb.de](http://www.esb.de)  
The contractor is an SME: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Interimsvergabe für die Lieferung von Erdgas für die Kreiskliniken des Landkreises Mühldorf am Inn  
Postal address: ungsteiner Str. 31  
Town: München  
NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 81539  
Country: Germany  
Telephone: +49 8968003520  
Fax: +49 8968003519  
Internet address: [www.esb.de](http://www.esb.de)  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 351 333,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Los 1: Netto: 146 227,80 EUR (Liegenschaften und Schulen des Landkreises Mühldorf am Inn)  
Los 2: Netto: 205 105,00 EUR (Kreiskliniken des Landkreises Mühldorf am Inn)

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern  
Postal address: Maximilianstr.39  
Town: München  
Postal code: 80538  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telephone: +49 8921762411  
Fax: +49 8921762847

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: sh. VI.4.1)  
Town: München  
Country: Germany

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: sh. VI.4.1)  
Town: München  
Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/01/2019